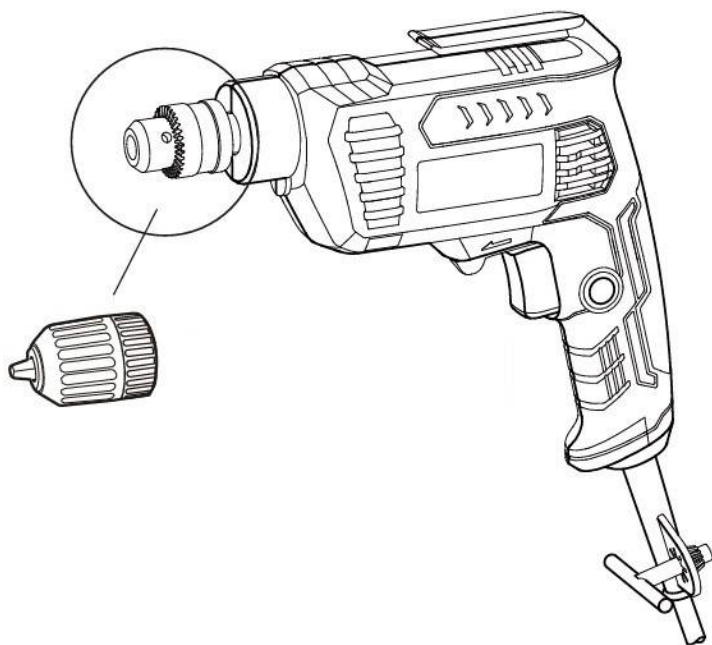


DCA

دفترچه راهنما



● عکس نمایش داده شده در دفترچه راهنما، طراحی می باشد و ممکن است با شکل واقعی دستگاه متفاوت باشد.

AJZ12-10K

دریل شارژی



نکات ایمنی عمومی برای ابزار های برقی

(برای همه ابزارهای برقی)

⚠ هشدار! خواندن و درک همه دستورالعمل ها.

عدم پیروی کامل از دستورالعملهای ذکر شده در زیر ممکن است باعث برق گرفتگی، آتش سوزی یا آسیب جدی به کاربر شود.

هشدارها و دستورالعمل ها را برای مراجعات بعدی نگهداری نمایید.

اصطلاح "ابزار برقی" شامل تمامی ابزارهایی که به وسیله کابل و سیم کار می کنند و همچنین ابزارهای شارژی که با باتری کار می کنند می شود.

ایمنی محل کار

۱. محل کار باید کاملاً تمیز و دارای نور کافی باشد. عدم نور کافی و نامرتب بودن محل کار باعث افزایش سوانح می شود.
۲. در مکان هایی که خطر آتش سوزی بالایی دارند با ابزار های برقی کار نکنید، مانند کار در کنار مایعات قابل اشتعال، گازها و گرد و غبار. ابزارهای برقی در هنگام کار جرقه تولید می کنند که ممکن است باعث اشتعال مواد آتش زا شود.
۳. در هنگام کار با ابزار های برقی کودکان و افراد متفرقه را از محل کار دور نگه دارید. عدم تمرکز و حواس پرتی باعث از دست دادن کنترل و بروز حادثه می شود.

ایمنی برق

۱. دو شاخه و پریز باید با همدیگر مطابقت داشته باشند. هرگز دو شاخه را دستکاری نکنید. هرگز از مبدل های غیر استاندارد استفاده نکنید. سالم بودن دو شاخه و مطابقت داشتن با پریز باعث کاهش خطر برق گرفتگی می شود.
۲. از تماس بدن با سطح زمین یا سطوح رسانا جدا خودداری نمایید، مانند: لوله های فلزی، رادیاتورها، پروفیل ها، بخپال و فریزرها. تماس داشتن با سطوح رسانا و سطح زمین خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.
۳. ابزارهای برقی را در معرض باران، آب و رطوبت قرار ندهید. نفوذ آب و رطوبت به دستگاه باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.
۴. از کابل دستگاه استفاده غیر اصولی نکنید. از کابل برای حمل دستگاه یا کشیدن دو شاخه از پریز استفاده نکنید. کابل دستگاه را از حرارت، روغن، اجسام تیز و برنده و یا قسمت های متحرک دستگاه دور نگه دارید. خرابی کابل باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.

۵. هنگام استفاده از دستگاه در محلی غیر از کارگاه حتما از سیم های رابط استاندارد همراه با پریز استفاده نمایید. اتصال غیر استاندارد به برق باعث افزایش خطر برق گرفتگی می شود.
۶. اگر کار در محیطی مرطوب اجتناب ناپذیر است، از دستگاه محافظ کاهش جریان استفاده نمایید. (RCD) استفاده از دستگاه RCD باعث کاهش خطر برق گرفتگی می شود.
- نکته: اصطلاح دستگاه " محافظ کاهش جریان" (RCD) ممکن است با نامهای دیگر مانند (GFCL) دستگاه اتصال زمین (ارت) یا (ELCB) دستگاه محافظ اتصال کوتاه خوانده شود.

نکات ایمنی شخصی

۱. هنگام کار با ابزارهای برقی باید کاملاً هوشیار، با تمرکز کامل و با آگاهی کامل نسبت به دستگاه و کار باشید. در هنگام خستگی یا زمانی که تحت تاثیر مواد دارویی، الکلی یا تحت درمان هستید با ابزارهای برقی کار نکنید. یک لحظه غفلت باعث آسیب جدی به کاربر می شود.
۲. از تجهیزات ایمنی استفاده نمایید. همیشه از عینک های ایمنی استفاده نمایید. تجهیزات ایمنی شامل: ماسک دهان و بینی، کفش ایمنی عایق، کلاه ایمنی، گوشی محافظ می باشد. استفاده درست و اصولی از این وسایل باعث کاهش آسیب دیدگی های شخصی می شود.
۳. از روشن شدن تصادفی دستگاه جلوگیری نمایید. قبل از به برق یا به باتری وصل کردن دستگاه مطمئن شوید کلید در حالت خاموش "OFF" باشد، همچنین قبل از حمل یا بلند کردن دستگاه در هنگام حمل دستگاه انگشت خود را روی کلید قرار ندهید. این عمل باعث افزایش خطرات می شود.
۴. قبل از روشن کردن دستگاه تمامی آپارها یا ابزار تنظیم را از دستگاه جدا کنید. وجود آپار بر روی قطعات متحرک دستگاه در هنگام روشن شدن باعث صدمه زدن به شخص کاربر می شود.
۵. تعادل خود را حفظ کنید. همیشه جای پای مناسب را پیدا کنید. عدم تعادل باعث از دست دادن کنترل ابزار برقی و بروز حادثه شود.
۶. لباس مناسب بپوشید. از پوشیدن لباس های باز و مندرس و جواهرات خودداری نمایید. لباس، مو و دستکش خود را از قطعات متحرک دور نگه دارید.
۷. اگر دستگاه دارای لوله و اتصالات برای جمع آوری گرد و غبار می باشد، اطمینان حاصل کنید که آن ها را به درستی نصب کرده اید. استفاده از وسایلی که گرد و غبار را جمع آوری می کنند باعث کاهش خطرات می شود.
۸. در حین استفاده از دستگاه، دستورالعمل های ایمنی را نادیده نگیرید. هر بی دقتی باعث آسیب جدی به شما می شود.

ایمینی و استفاده از لوازم جانبی

۱. به دستگاه فشار بیش از اندازه وارد نکنید. ابزار مناسب با کار خود را انتخاب کنید. انتخاب ابزار مناسب باعث می شود کار بهتر، سریع تر و ایمن تر انجام شود چرا که هر ابزاری برای رنج کاری متفاوتی طراحی شده است.
۲. از ابزارهای برقی هنگامی که کلید آن ها خراب است استفاده نکنید. ابزار برقی که نتوان آن را با کلید کنترل کرد، بسیار خطرناک می باشد و حتماً باید تعمیر شود.
۳. قبل از هرگونه تنظیم، تعویض متعلقات یا انبار کردن دستگاه، حتماً دوشاخه را از پریز یا باتری را از آن جدا کنید. این اقدامات ایمنی پیشگیرانه باعث کاهش خطراتی می شوند که به صورت تصادفی اتفاق می افتد.
۴. دستگاه را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید و به افرادی که آشنایی با کار و ابزار ندارند و از دستوالعمل های مربوط به دستگاه آگاهی ندارند اجازه کار با ابزار برقی را ندهید. ابزار برقی در دست فردی که آموزش ندیده است، تبدیل به وسیله بسیار خطرناکی می شود.
۵. نگهداری و رسیدگی به ابزار برقی. قطعات متحرک دستگاه را همیشه از نظر بالانس بودن، درست نصب شدن و شکستگی نداشتن بررسی کنید. چرا که این قطعات در نحوه کارکرد دستگاه اثر زیادی دارند. بسیاری از حوادث در اثر عدم حفظ و نگهداری مناسب دستگاه اتفاق می افتد.
۶. از متعلقات تیز، تمیز و سالم استفاده نمایید. لوازم جانبی سالم، تیز و تمیز باعث بهتر انجام شدن کار، کنترل راحت تر دستگاه و کمتر فشار آمدن به دستگاه می شود.
۷. لوازم جانبی ابزار های برقی مانند مته، تیغه و غیره باید مناسب دستگاه و کار مورد نظر انتخاب شوند. استفاده از لوازم جانبی نامناسب بر روی ابزارهای برقی باعث افزایش خطرات می شود.
۸. دسته و سطح تماس با دستگاه را خشک، تمیز و بدون چربی نگه دارید. زیرا در شرایط مرطوب و لغزنده، کنترل دستگاه از دست کاربر خارج می شود.

نکات ایمنی برای استفاده از دریل کاری

۱. هنگام دریل کاری از گوشی ایمنی استفاده کنید. قرار گرفتن در معرض محیط پر سروصدا باعث کاهش شنوایی خواهد شد.
۲. از دسته کمکی استفاده کنید. از دست دادن کنترل می تواند موجب آسیب جسمی شود.
- نکات: این هشدار مربوط به دستگاه هایی است که دارای دسته کمکی هستند.
۳. ابزارها باید قبل از استفاده به درستی بررسی و ساپورت شوند. به دلیل گشتاور خروجی بالای ابزارهای بادی، استفاده بدون بررسی مناسب باعث عدم کنترل و منجر به آسیب های جسمی خواهد شد.
۴. هنگام سوراخ کاری یک قطعه، زمانی که احتمال تماس با رسانای برق وجود دارد باید این کار از طریق سطح عایق دسته انجام شود. برخورد مته یا متعلقات آن با یک سیستم برق دار می تواند

قسمت های فلزی بدون پوشش ابزار را برق دار کرده و باعث برق گرفتگی کاربر شود.
 ۵. زمانی که همزن در داخل مواد قرار دارد از روشن و خاموش کردن دستگاه خودداری شود.
 رعایت نکردن این نکته باعث از دست دادن کنترل و بروز آسیب می شود.

کاربرد و مشخصات

۱. این محصول دارای یک موتور سری تک فاز است که برای تامین نیروی دریل برقی دستی طراحی شده است. عملکرد آن مطابق با مفاد استاندارد* ایمنی ابزارهای برقی دستی قابل حمل و ابزارهای باغبانی است* بخش ۲ شامل الزامات ویژه برای دریل های برقی و دریل های ضربه ای باشد.
 این دستگاه برای سوراخ کاری فلز، پلاستیک، چوب و سایر مواد مشابه در شرایط محیطی عادی مناسب است. پارامتر های عملکردی این محصول در جدول زیر نمایش داده شد.

مشخصات فنی

AJZ12-10K	مدل	
۴۶۸ W	قدرت (توان دستگاه)	
۰-۳۲۰۰ /min	سرعت آزاد (دور در دقیقه)	
Ø۱۰ mm	فولاد	ظرفیت مته کاری (میلیمتر)
Ø ۲۵ mm	چوب	
۱.۳ kg	وزن خالص (کیلوگرم)	

توجه: کارخانه این حق را برای خود محفوظ می دارد که بدون اطلاع قبلی مشخصات فنی دستگاه را تغییر دهد.
 برای اطمینان از ایمنی دستگاه، لطفاً ابزارهای برقی خود را جهت تغییر به مرکز خدمات پس از فروش ما ارسال نمایید.

دستورالعمل کار با دستگاه

● عملکرد کلید

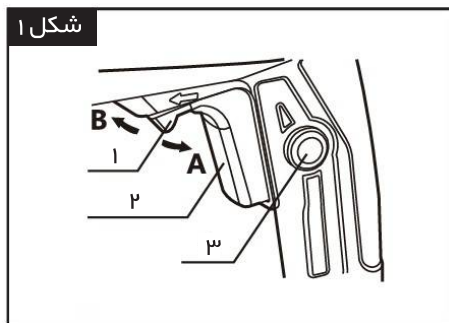
با فشار دادن شاسی کلید، دستگاه روشن می شود. هر چه شاسی کلید را بیشتر فشار دهید، دور دستگاه بیشتر می شود. برای کارهای طولانی مدت، شاسی را فشار دهید و سپس قفل کن کلید را فشار دهید. برای خاموش کردن دستگاه، شاسی کلید را تا انتها فشار دهید تا قفل کن کلید آزاد شود و سپس شاسی را رها کنید.

*احتیاط:

قبل از به برق وصل کردن دستگاه مطمئن شوید کلید درست عمل می کند و با نشان دادن و رها کردن آن، کلید به حالت خاموش برمی گردد. با قرار دادن کلید چپ و راست در حالت A، دستگاه به راست و در جهت عقربه های ساعت چرخش می کند و برای چرخش به چپ، کلید را در حالت B قرار دهید.

*احتیاط:

قبل از شروع مته کاری به جهت دستگاه توجه کنید. جهت چرخش دستگاه را تنها زمانی تغییر دهید که دستگاه کاملاً متوقف شده باشد. تغییر جهت، هنگامی که دستگاه همچنان در حال چرخش است، باعث خرابی دستگاه می شود. (شکل ۱)



۲. شاسی کلید

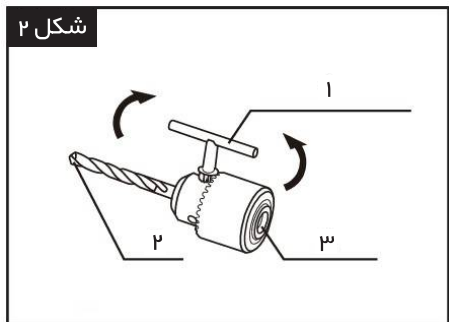
۱. کلید چپ و راست

۳. قفل کن کلید

● نصب و باز کردن مته

*احتیاط:

توجه داشته باشید قبل از نصب یا باز کردن مته، کلید دستگاه در حالت خاموش و دوشاخه از پریز جدا باشد.



۲. مته

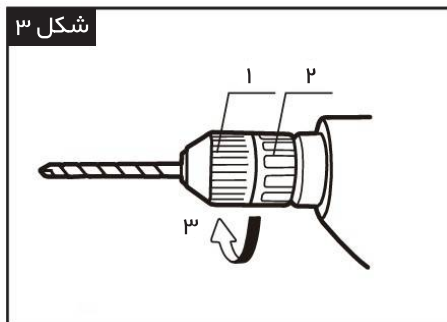
۱. آچار سه نظام

۳. سه نظام

سه نظام آچاری مدل AJZ12-10K

سه نظام را باز کرده و مته را کامل داخل سه نظام قرار دهید و سه نظام را ببندید و بعد آچار سه نظام را در جای خود قرار داده و در جهت عقربه های

ساعت بچرخانید تا محکم شود. توجه کنید حتما آچار سه نظام را در سه حفره سه نظام انداخته و آنها را محکم کنید و توجه کنید سه نظام با محکم کردن در یک حفره محکم نمی شود. (شکل ۲) و برای باز کردن مته، آچار سه نظام را در داخل سه نظام قرار داده و خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



۲. رینگ سه نظام

۱. روکش سه نظام

۳. جهت بستن

سه نظام اتوماتیک مدل AJZ12-10K

برای نصب مته، سه نظام را باز کنید و مته را تا انتها داخل سه نظام قرار دهید و سپس رینگ سه نظام را با دست محکم بگیرید و با دست دیگر روکش سه نظام را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا کاملاً محکم شود. (شکل ۳)

برای بازکردن، رینگ سه نظام را محکم بگیرید و روکش سه نظام را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

گرفتن دستگاه

دستگاه را فقط از قسمت دسته بگیرید و نگه دارید.

مته کاری

* احتیاط:

۱. توجه کنید فشار زیاد به دستگاه، سرعت مته کاری را بالا نمی برد و باعث کندی مته و کم شدن سرعت دستگاه و خرابی زود هنگام دستگاه می شود. پس فشار مناسب با کار به دستگاه وارد بیاورید.
۲. توجه کنید هنگامی که مته در حال سوراخ کردن قطعه می باشد و به داخل قطعه کار رفته فشار زیادی به مته وارد می شود. بنابراین دستگاه را محکم بگیرید و فشار اضافی وارد نکنید، چرا که باعث شکسته شدن مته می شود.
۳. هنگام گیر کردن مته به راحتی می توان با قراردادن کلید تغییر جهت روی حالت چرخش معکوس این مشکل را برطرف کرد تا مته به عقب برگردد با این حال اگر دستگاه را محکم نگه ندارید ممکن است به طور ناگهانی به عقب برگردد.
۴. از سوراخ کردن قطعاتی که در آن سیم حامل جریان برق و یا قطعات چوبی که در آن میخ وجود دارد جدا خودداری نمایید.



قلاب کمر بند (قلاب حمل دستگاه)

برای صعود به ارتفاع، کلید دستگاه را در حالت خاموش قرار دهید. سپس دستگاه را با قلاب مخصوص کمر بند، آویزان کنید. در این حالت، صعود ایمنی و راحت تری خواهید داشت. (شکل ۴)

حفظ و نگهداری دستگاه

* احتیاط:

۱. برای بررسی و نظافت دستگاه، کلید دستگاه را خاموش کنید و دو شاخه را از پریز جدا کنید.
۱. زمانی که دستگاه تحویل کاربر داده میشود متصدی باید یک بازرسی کلی (روتین) انجام دهد و همچنین کاربر قبل از استفاده دستگاه را چک کند.
۲. بازرسی کلی (روتین) باید شامل موارد زیر باشد.
- الف) آیا علامت تاییدیه محصول و علامت بازرسی دوره ای وجود دارد و یا خیر.
- ب) آیا دسته یا بدنه دستگاه ترک خورده یا آسیب دیده است یا خیر
- پ) سالم بودن اتصال سیم اتصال به زمین (PE) و اطمینان از آسیب ندیدن آن.
- ت) آیا سیم برق سالم و بدون آسیب است یا خیر.
- ث) آیا کلید برق به صورت عادی و روان عمل می کند و دچار نقص یا شکستگی نیست.
- ج) این که آیا وسیله محافظ مکانیکی در وضعیت مناسبی قرار داد.
- چ) آیا قسمت چرخان ابزار به درستی کار می کند و گیر کردن وجود نداشته باشد.

نگهداری موتور

موتور قلب ابزار برقی است باید دقت کافی به عمل آید تا از آسیب دیدن و یا خیس شدن آن با روغن یا آب جلوگیری شود.

در مناطق گرم و مرطوب با تغییرات دمایی مکرر، یا در مکان هایی باشد با شرایط کاری نامناسب

دوره بازرسی باید کوتاه تر شود. همچنین باید قبل از شروع باران های موسمی بررسی لازم انجام شود.

در بازرسی دوره ای باید مقاومت عایقی ابزار اندازه گیری شود. مقدار مقاومت عایقی نباید کمتر از مقداری باشد که در جدول مشخص شده. اندازه گیری مقاومت عایقی باید با استفاده از مگا اهم متر ۵۰۰ ولت انجام شود.

مقاومت عایقی			قسمت اندازه گیری
نوع ۳	نوع ۲	نوع ۱	فاصله بین قطعات برق دار و بدنه ابزار
۱	۷	۲	

● برای ابزارهایی که از بازرسی دوره ای با موفقیت عبور می کنند باید برچسب مجاز بر روی بخش مناسبی از ابزار چسبانده شود. برچسب مجاز باید واضح، خوانا و صحیح بوده و حداقل شامل موارد زیر باشد.

الف) شماره ابزار

ب) نام یا علامت واحد بازرسی

پ) نام یا علامت بازرس

● برای ابزارهایی که مدت طولانی بدون استفاده مانده اند پیش از استفاده باید مقاومت عایقی آنها اندازه گیری شود. اگر مقدار مقاومت عایقی کمتر از مقدار مشخص شده در جدول بالا باشد ابزار باید خشک شود و تنها پس از گذراندن بازرسی و دریافت برچسب *مجاز* مجاز به استفاده است. در صورتی که عایق ابزار آسیب دیده باشد و روکش سیم برق آسیب دیده باشد یا سیم اتصال به زمین قطع شده باشد و یا دو شاخه یا پریز ترک خورده باشد و یا آسیب مکانیکی وجود داشته باشد که ایمنی را به خطر بیندازد باید فوراً تعمیر شود تا قبل از انجام تغییرات، استفاده از ابزار مجاز نیست.

● نگهداری و تعمیر ابزارها باید توسط واحد تغییراتی که مورد تایید واحد تولید کننده اصلی است باشد.

● کاربر و بخش تعمیرات نباید به صورت خودسرانه پارامترهای طراحی اصلی ابزار را تغییر دهند و همچنین مجاز به استفاده از مواد جایگزینی با کیفیت پایین تر نسبت به مواد اولیه اصلی نیستند. ● استفاده از قطعاتی که با مشخصات فنی مطابقت ندارند مجاز نیست.

● در هنگام تعمیر نباید وایشر عایقی و غلاف موجود در ابزار برداشته یا نادیده گرفته شود و همچنین سیم برق ابزار نباید به صورت خودسرانه تعویض گردد.

پس از تعمیر قسمت های عایق الکتریکی ابزار، باید آزمایش استقامت (تحمل ولتاژ) مطابق با الزامات مندرج در جدول زیر انجام شود.

ولتاژ برق			قسمت اندازه گیری
نوع ۳	نوع ۲	نوع ۱	فاصله بین قطعات برق دار و بدنه ابزار
۴۰۰	۱۰۰۰ ۲۵۰۰	۱۰۰۰	

- موج اعمال شده، یک موج سینوسی واقعی است و ولتاژ تست یا فرکانس ۵۰ هرتز به مدت ۱ دقیقه اعمال می شود. بدون آن که شکست عایقی یا جرقه زدن رخ دهد.
- ترانسفورماتور تست باید به گونه ای طراحی شود که وقتی ولتاژ خروجی روی مقدار مناسب برای تست تنظیم شده است. جریان خروجی حداقل بین ۰ تا ۲۰۰ میلی آمپر باشد.
- پس از آن که ابزارها از محل نگهداری، بازرسی و آزمون با موفقیت عبور کردند باید علامت * تایید شد* روی قسمت مناسب آن چسبانده شود. ابزارهای که قابل تعمیر نیستند یا پس از تعویض هنوز نتوانسته اند الزامات ایمنی فنی لازم را برآورده کنند باید مرحله اسقاط طی شود و اقدامات ایزوله سازی انجام شود.

مراقبت و نگهداری

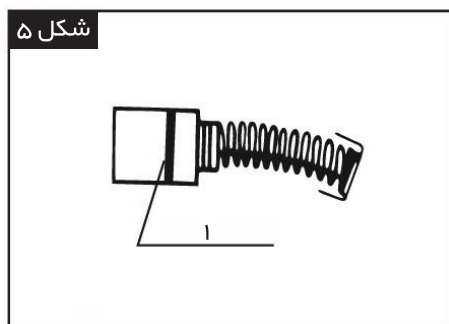
توجه: حتما پیش از انجام هرگونه عملیات نگهداری، دستگاه را خاموش کرده و ۲ شاخه برق را از پریز خارج کنید.

تعویض ذغال: ذغال ها را به صورت منظم بررسی و در صورت نیاز تعویض کنید. هر ۲ ذغال باید به صورت همزمان تعویض شوند.

با استفاده از پیچ گوهی، پیچ های روی بدنه را باز کرده و پوشش بدنه را جدا کنید. ذغال فرسوده را از جا ذغالی خارج کرده، زغال جدید را در جای خود قرار دهید. سپس بدنه را ببندید و پیچ ها را محکم کنید.

نگهداری موتور

موتور عضو حیاتی و اصلی ابزار است از قرار گرفتن آن در معرض رطوبت و آب و ... خودداری کنید.



لیست قطعات دستگاه

1	Cross Recessed Pan Head Tapping Drilling Screw M5×20(Left)	12	Brush Holder
2	10mm Drill Chuck	13	Carbon Brush
2a	10mm Keyless Drill Chuck	14	Cord Guard
3	Drive Spindle	14a	Cord Guard
4	Ball Bearing 6001VV	15	Capacitor 0.33μF (Short-Term Wetting)
5	Gear	16	Small Plug Cord 2×0.75×2.65 RVV
6	Ball Bearing 606ZZ	17	Inductive Assembly 2
7	Ball Bearing 608-2RS	18	Inductive Assembly 1
8	Stator	19	Switch
9	Armature	20	Brand
10	Ball Bearing 607-2RS	21	Cross Recessed Pan Head Tapping Drilling Screw ST4.2×15
11	Left And Right Enclosure	22	Drill Chuck Key (10mm)

